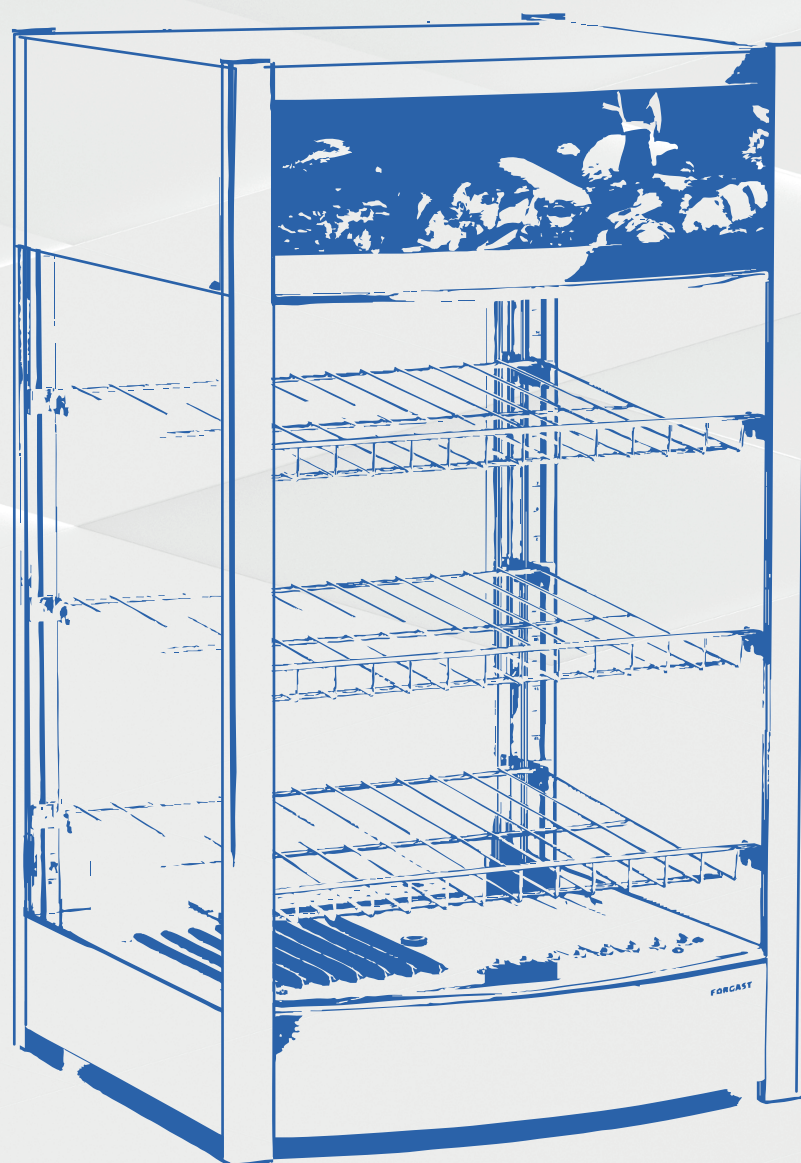


NÁVOD NA POUŽÍVANIE



Kúrenárska jednotka

FG09603

- PREKLAD ORIGINÁLNEHO NÁVODU -

1. BEZPEČNOSŤ	3
2. URČENIE	4
3. KONŠTRUKCIA ZARIADENIA	4
4. TECHNICKÉ ÚDAJE	5
5. DOPRAVA A SKLADOVANIE	5
6. INŠTALÁCIA	6
7. OBSLUHA	6
8. ČISTENIE A ÚDRŽBA	7
9. HOSPODÁRENIE S ODPADMI A LIKVIDÁCIA	8

POZNÁMKA:

Tento návod bol preložený z originálneho návodu
v anglickom jazyku pomocou umelej inteligencie a strojového
prekladu.



Ďakujeme Vám za zakúpenie vykurovacej jednotky FORGAST.

Aby sa zabezpečila bezpečnosť a správne fungovanie zariadenia, je potrebné pred jeho prvým spustením oboznámiť sa s touto používateľskou príručkou. Naše produkty sú modifikované a vylepšované, aby sa zabezpečila ich bezproblémová prevádzka a bezpečnosť používania.

Príručku je potrebné uchovávať na bezpečnom a prístupnom mieste pre personál. Ako výrobca si vyhradzuje právo na zmeny v parametroch a technických riešeniach s cieľom neustále zvyšovať kvalitu našich produktov. Informácie a parametre uvedené v tejto príručke sa môžu líšiť od skutočnosti, ale nemajú podstatný vplyv na používanie zariadenia.

1. BEZPEČNOSŤ

1. Po dodaní zariadenia je nevyhnutné bezpodmienečne overiť jeho stav z hľadiska úplnosti a prípadných prepravných poškodení. V prípade zistenia nezhôd alebo poškodení je potrebné postupovať podľa ustanovení Všeobecných podmienok záruky uvedených v tejto používateľskej príručke.

V žiadnom prípade sa nesmie používať zariadenie poškodené počas prepravy. Môže to spôsobiť zranenie, poškodenie zariadenia alebo stratu majetku, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť.

2. Nedodržiavanie opísaných podmienok prevádzky a bezpečnosti môže viesť k vážnym zraneniam alebo iným stratám.

3. Zariadenie musí byť prevádzkované v podmienkach uvedených v návode a v súlade s rozsahom, na ktorý bolo navrhnuté a vyrobené.

4. Počas používania zariadenia je potrebné ho chrániť pred kontaktom s vodou, čo sa týka aj všetkých elektrických pripojení.

V prípade kontaktu s vodou je potrebné zariadenie odpojiť od zdroja napájania a podrobiť ho kontrole autorizovaným servisom Forghost. Nedodržanie tejto procedúry môže spôsobiť elektrický šok a ohroziť život.

5. Nikdy by ste nemali sami otvárať kryt zariadenia. Všetky ventilačné otvory by mali zostať voľné, aby sa zabezpečilo správne chladenie zariadenia. Do otvorov zariadenia by sa nemali umiestňovať žiadne prvky, ktoré nie sú súčasťou štandardného alebo voliteľného vybavenia.

6. Napájaciu zástrčku je potrebné uchopiť suchou rukou. Pri odpojení zástrčky ju uchopte, a nikdy nie za napájací kábel. Je potrebné kontrolovať stav zástrčky a napájacieho kábla. V prípade zistenia poškodenia alebo nesprávneho fungovania je potrebné zariadenie odpojiť od prevádzky a kontaktovať autorizovaný servis Forghost.

7. V prípade prevrhnutia alebo pádu zariadenia je pred ďalšou prevádzkou potrebné zveriť jeho kontrolu alebo opravu autorizovanému servisu Forghost.

Nikdy sa nesnažte o opravu samostatne, pretože to môže viesť k ohrozeniu života.

Je zakázané vykonávať akékoľvek konštrukčné zmeny alebo úpravy zariadenia.

8. V prípade zistenia poškodenia napájacieho kábla alebo zástrčky je potrebné ich bezodkladne vymeniť. Napájací kábel je potrebné chrániť pred kontaktom s horúcimi alebo ostrými prvkami vybavenia, ohňom alebo inými predmetmi. Je potrebné zabezpečiť kábel pred náhodným potiahnutím alebo zakopnutím.



POZOR!

Pripojenie alebo úpravu existujúcej elektrickej inštalácie alebo opravy je potrebné zveriť osobe, ktorá pozná obsah pokynov zariadenia, je riadne vyškolená a má potrebné oprávnenia.

9. Je potrebné pravidelne kontrolovať fungovanie zariadenia a v prípade zistenia nepravidielností v jeho činnosti najprv využiť informácie obsiahnuté v tejto príručke. V prípade nemožnosti spustenia alebo dosiahnutia správnych parametrov prevádzky zariadenia je potrebné obrátiť sa na autorizovaný servis Forgast.
10. Osoby mladšie ako 18 rokov, osoby so zdravotným postihnutím alebo osoby, ktoré nemajú vedomosti o správnej obsluhu zariadenia môžu zariadenie obsluhovať iba pod dohľadom a kontrolou osoby zodpovednej za bezpečnosť.
11. Počas čistenia, údržby alebo dlhšej prestávky v prevádzke je potrebné zariadenie vypnúť v súlade s informáciami v príručke a vybrať zástrčku zo zásuvky.



POZOR!

V prípade, že zostane zástrčka v elektrickej zásuvke, zariadenie zostáva neustále pod napätím.

Je potrebné zabezpečiť jednoduchý prístup k zástrčke a elektrickej zásuvke. To umožní jednoduché odpojenie zariadenia a rýchle odpojenie napájania v prípade vážnej poruchy.



POZOR!

Nedodržanie vyššie uvedených bodov môže spôsobiť vážne zranenia, ohrozenie života, poškodenie zariadenia alebo vznik vážnych materiálnych škôd, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť. Nedodržanie vyššie uvedených bodov môže viesť k strate záruky.

2. URČENIE

Vykurovací vitrína Forgast je vynikajúce zariadenie na vystavovanie a udržiavanie pizze v teple, ideálne pre pizzerie, reštaurácie, bary a iné gastronomické prevádzky. Jej úlohou je udržiavať teplo potravín, čo zabezpečuje ich čerstvosť, pripravenosť na konzumáciu a zachovanie chuťových vlastností, pričom sa dbá na hygienickú bezpečnosť. Presklená konštrukcia umožňuje zákazníkom pohodlný pohľad na dostupné produkty bez nutnosti ich dotýkania, čo zvyšuje hygienické štandardy. Zariadenie sa vyznačuje jednoduchou obsluhou a ľahkou údržbou čistoty, čo z neho robí ideálne riešenie pre gastronomický sektor.

Vitrína je určená výlučne na ohrev potravín. Nemala by sa používať na:

- uchovávanie horľavých chemických materiálov.
- uchovávanie farmaceutických alebo medicínskych produktov.

3. KONŠTRUKCIA ZARIADENIA

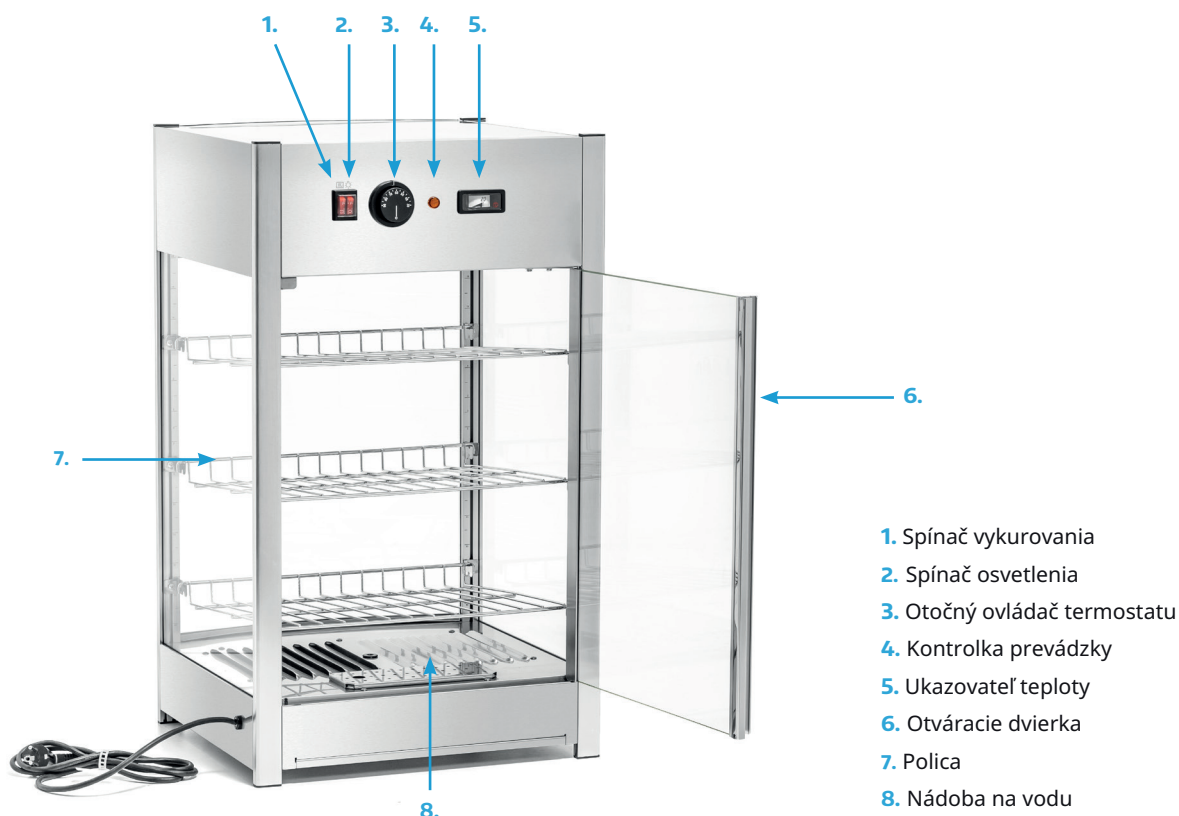
Vykurovací vitrína Forgast FG09603 s objemom 97 litrov je zariadenie navrhnuté špeciálne na vystavovanie a udržiavanie pizze v správnej teplote. Vďaka trojposchodovej konštrukcii a priestrannej komore je vynikajúcim riešením pre pizzerie, reštaurácie, bary a iné gastronomické prevádzky. Umožňuje nielen efektívne uchovávanie väčšieho množstva pizze, ale aj jej atraktívnu prezentáciu.

Konštrukcia vyrobená z nehrdzavejúcej ocele zaručuje odolnosť a jednoduchú údržbu, čo je kľúčové pri každodennom používaní v gastronomických podmienkach. Zaoblené predné sklo dodáva vitríne moderný vzhľad, ktorý pritiahne pozornosť zákazníkov.

Okrem toho zadné krídlové dvere umožňujú rýchly a pohodlný prístup do vnútra vitríny, čo uľahčuje pravidelné dopĺňanie produktov.

Vitrína je vybavená tromi nastaviteľnými policami s rozmermi 40x33,5 cm, ktoré je možné prispôsobiť po 2 cm, čo poskytuje flexibilitu v usporiadaní priestoru a umožňuje skladovanie rôznych veľkostí pizz, ako aj iných jedál. Vďaka tejto funkcii môže prevádzka ponúkať širokú škálu produktov, čím zvyšuje svoju ponuku pre zákazníkov.

Vnútna teplota môže byť regulovaná v rozmedzí od 30 °C do 90 °C, čo umožňuje prispôsobiť úroveň tepla rôznym potrebám potravín, čím sa zaručuje ich ideálna konzistencia a čerstvosť. Zabudované osvetlenie v hornej časti komory navyše zvýrazňuje vzhľad uskladnených jedál, čím sa prezentujú chutne a lákajú na kúpu.



4. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	FG09603
Napájanie	230 V/50 Hz
Výkon	0,8 kW
Trieda ochrany	IPX3
Výkon LED osvetlenia	11 W
Zaťaženie	3,7 A
Rozsah prevádzkových teplôt	+30°C do +90°C
Celkový objem	97 l
Počet políc	3
Rozmery políc	400x335 mm
Rozmery	460x448x785 mm
Hmotnosť	22 kg

5. DOPRAVA A SKLADOVANIE

Po prijatí zariadenia je potrebné okamžite skontrolovať, či je kompletne a či nebolo počas prepravy poškodené.

Počas prepravy je potrebné so zariadením zaobchádzať opatrne a vyhýbať sa otrasom.

Zabalené zariadenie sa nesmie skladovať na voľnom priestranstve. Je potrebné ho umiestniť do vetranej miestnosti v atmosfére, ktorá ne-spôsobuje koróziu. Zariadenie sa nesmie otáčať v rozpore s označeniami na obale.

Obal je potrebné nechať fabricky uzavretý až do začiatku inštalácie zariadenia. Počas skladovania je nutné striktné dodržiavať označenia na obale, ktoré určujú polohu zariadenia, spôsob jeho umiestnenia a skladovania.

6. INŠTALÁCIA

Pred začatím používania je potrebné odstrániť obal a všetky ochranné materiály zo zariadenia a všetkých príslušenstiev.

Nikdy neodstraňujte z prístroja také prvky, ako sú typový štítok a varovné označenia.

- Umiestnite prístroj na vyrovnané a stabilné miesto s nosnosťou dostatočnou pre hmotnosť prístroja spolu s maximálnym možným obsahom, ktorý môže byť v ňom umiestnený.
 - Nikdy neumiestňujte prístroj na horľavý povrch.
 - Neumiestňujte prístroj v blízkosti otvoreného ohňa, konvekčných pecí, rúry a iných zariadení, ktoré sú zdrojom tepla.
 - Prístroj by sa nemal umiestňovať na miestach s vysokým slnečným žiarením, pretože to môže viesť k poškodeniu prístroja alebo jeho povrchu.
 - Teplota okolia by sa mala pohybovať v rozmedzí od 10 °C do 32 °C.
 - Zariadenie je potrebné nainštalovať na mieste, kde bude zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu potrebná na chladenie elektrických komponentov. Je potrebné dodržať minimálne 10 centimetrov odstup medzi zariadením a inými stenami, zariadeniami alebo vybavením.
 - Nikdy nezakrývajte ventilačné otvory nachádzajúce sa na vonkajšej strane zariadenia a v vykurovacej komore.
 - Zariadenie nesmieme umiestňovať na miestach, kde relatívna vlhkosť presahuje 70 %. Vysoká vlhkosť ovplyvňuje efektívnosť práce zariadenia.
 - Na zariadení nesmú byť umiestnené žiadne predmety ani vybavenie.
 - Zariadenie umiestnite tak, aby bola zásuvka prístupná a aby bolo možné ju rýchlo odpojiť v prípade poruchy.
 - Obvod elektrických zásuviek musí byť chránený poistkou 16A a ochranným zariadením proti prepätiu.
- Zariadenie pripojte iba priamo do elektrickej zásuvky. Nepoužívajte na tento účel predlžovačky ani rozbočovače.



POZOR!

- **Nepoužívajte iné napájanie ako to, ktoré je uvedené na typovom štítku.**
- **Nesmiete používať prúdový chránič, ktorý nespĺňa bezpečnostné normy.**
- **Montáž a údržba elektrickej inštalácie musia byť vykonané autorizovaným servisom Forgastr alebo osobami s potrebnými oprávneniami.**
- **Ochranný vypínač, poistka a napájacie zásuvky musia byť nainštalované v blízkosti zariadenia.**
- **Zásuvka a konektor musia byť funkčné a zabezpečiť správne pripojenie.**

7. OBSLUHA



POZOR!

- Nepoužívajte zariadenie na účely, ktoré sú v rozpore s jeho určením. Zariadenie by mali obsluhovať osoby, ktoré sa oboznámili s touto príručkou.
 - Pred montážou a demontážou, ako aj počas čistenia, je potrebné odpojiť zariadenie od napájacej zásuvky.
 - Pred prvým použitím dôkladne umyte a osušte zariadenie.
 - Pred pripojením zariadenia k zdroju elektriny nastavte ovládaci prvok termostatu a spínače vykurovania a osvetlenia do polohy „0“.
 - Zasuňte zástrčku do uzemneného elektrického zásuvky.
 - Spustíte zariadenie pomocou spínača vykurovania.
 - Vložte nádobu na vodu na určené miesto. Nádoba na vodu slúži na vytváranie vlhkosti v zariadení, aby sa produkty príliš rýchlo nevysušovali (to je obzvlášť dôležité v prípade pečiva).
 - Naplňte nádobu vodou.
 - Nastavte požadovanú teplotu pre dané produkty v rozmedzí od 30 °C do 90 °C pomocou ovládacieho gombíka termostatu, ktorý sa nachádza na zadnej strane zariadenia.
 - Kontrolka vykurovania vedľa ovládacieho gombíka teploty zostane zapnutá, kým sa nedosiahne nastavená teplota; po jej dosiahnutí sa kontrolka vypne. Ak teplota vo vitríne klesne, vykurovanie sa opäť zapne.
 - Teplotu vo vitríne je možné odčítať na ukazovateli teploty, ktorý sa nachádza na prednej strane zariadenia.
 - Umiestnite produkty do nádob na policiach vitríny. Po naplnení vitríny zatvorte dvere, aby ste predišli stratám teploty.
- Všetky produkty je potrebné umiestniť do vitríny po dosiahnutí požadovanej teploty a jej ustálení.**

**POZOR!**

Riziko popálenia! Počas prevádzky zariadenia sú niektoré jeho časti veľmi horúce.

Aby ste predišli popáleninám, nedotýkajte sa horúcich častí zariadenia holými rukami!

- Ak zariadenie zostáva nevyužívané dlhší čas, nastavte ovládacie koliesko termostatu, spínač vykurovania a osvetlenia do polohy 0 a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

8. ČISTENIE A ÚDRŽBA

**POZOR!**

Zariadenie je potrebné čistiť vždy po skončení prevádzky.

Pred začatím čistenia je potrebné vypnúť zariadenie pomocou vypínača ON/OFF, odpojiť ho od napájania a vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.

RIZIKO POPÁLENIA! Čistenie sa musí vykonávať, keď je zariadenie vychladnuté. Nesmiete čistiť horúce zariadenie.

- Na umývanie zariadenia je potrebné použiť mäkkú handričku s trochou čistiacieho prostriedku. Nesmiete používať abrazívne prostriedky a agresívne čistiace prostriedky, ako sú tie, ktoré obsahujú alkohol alebo alkalické zložky, riedidlá, benzín, ktoré by mohli poškodiť povrch zariadenia.
- Je zakázané priamo polievať zariadenie vodou. Je potrebné zabrániť prenikaniu vody do elektrických zariadení.
- Nikdy nepoužívajte vodu pod tlakom na umývanie zariadenia.
- Vyberte police a umyte ich v teplej vode s použitím jemného čistiacieho prostriedku a mäkkej utierky alebo hubky. Následne dôkladne opláchnite čistou vodou.
- Umyte vitrínu zvnútra aj zvonku pomocou mäkkej utierky navlhčenej teplou vodou s prídavkom jemného čistiacieho prostriedku.
- Pretrite utierkou navlhčenou čistou vodou.
- Všetky vyčistené povrchy dôkladne osušte pomocou mäkkej utierky.

V prípade dlhšieho prerušenia prevádzky jednotky je potrebné:

- Nastaviť ovládacie gombík termostatu, vypínač vykurovania a osvetlenia do polohy 0 a vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.
- Vybrať zo zariadenia všetky produkty.
- Vyčistiť jednotku zvnútra aj zvonku.
- Dvere je potrebné nechať otvorené, aby sa jednotka mohla správne vysušiť.
- Pravidelne je potrebné kontrolovať stav elektrického kábla, zástrčky a hadice na prívod vody. V prípade zistenia poškodenia alebo nesprávnosti elektrických spojení je potrebné kontaktovať autorizovaný servis Forgastr. Raz ročne je potrebné odovzdať zariadenie servisu Forgastr na kontrolu stupňa jeho opotrebovania, správnosti fungovania a na zistenie prípadných porúch.

9. HOSPODÁRENIE S ODPADMI A LIKVIDÁCIA

Na konci životného cyklu produktu sa zariadenie nesmie vyhodiť na mieste, ktoré by predstavovalo riziko pre životné prostredie.

Dočasné skladovanie nebezpečného odpadu na jeho neskoršie odstránenie je povolené. Je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa ochrany životného prostredia platné v krajine, kde sa zariadenie používa.

Je nevyhnutné odovzdať zariadenie špecializovaným firmám na zber, demontáž a likvidáciu.

Zariadenie je potrebné demontovať, oddeliť komponenty a umiestniť ich do skupín podľa ich chemického zloženia, pričom je potrebné mať na pamäti, že niektoré z nich je možné recyklovať a znovu využiť podobne ako komunálny odpad. Pred likvidáciou je potrebné zabezpečiť, aby zariadenie nebolo ďalej použiteľné, odpojením napájacieho kábla.

Materiál vzniknutý z recyklácie, ak nebude opätovne využitý, je potrebné odovzdať do zberného miesta alebo na skládku odpadu v súlade s platnými predpismi.

Akýkoľvek symbol WEEE na výrobku znamená, že ho nemožno považovať za odpad z domácnosti. Je potrebné ho zlikvidovať správnym spôsobom, aby sa predišlo akýmkoľvek negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí.

Pre viac informácií o recyklácii tohto produktu je potrebné kontaktovať výrobcu, servis alebo miestnu jednotku zaoberajúcu sa likvidáciou odpadu.

Demontážne operácie zariadenia musia vykonávať kvalifikovaní pracovníci.

Ak sa plánuje neskoršia montáž zariadenia, všetky činnosti je potrebné vykonávať s najvyššou starostlivosťou, aby nedošlo k poškodeniu jeho súčastí.

Výrobca nenesie zodpovednosť za akékoľvek poruchy alebo nepríjemnosti spôsobené neautorizovaným personálom obsluhujúcim zariadenie.



LIKVIDÁCIA

Balenie a materiál jeho výroby sú na 100 % vhodné na recykláciu a sú označené symbolom.



Pri likvidácii je potrebné dodržiavať platné miestne predpisy. Časti balenia (plastové tašky, kusy polystyrénu atď.) je potrebné uchovávať mimo dosahu detí, pretože predstavujú potenciálne nebezpečenstvo.

Zariadenie bolo vyrobené z materiálov vhodných na recykláciu. Toto zariadenie je označené ako súladné s Európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení. Správnou likvidáciou tohto zariadenia môžete prispieť k prevencii potenciálnych negatívnych dôsledkov pre životné prostredie a zdravie ľudí.



Symbol na zariadení alebo v priloženej dokumentácii označuje, že zariadenie sa nesmie považovať za bežný domový odpad. Je potrebné ho odovzdať do špecializovaného miesta zaoberajúceho sa likvidáciou a recykláciou elektrických a elektronických zariadení. Pri likvidácii zariadenia je potrebné zabezpečiť, aby nebolo použiteľné (nebolo možné ho spustiť), odpojením napájacieho kábla a odstránením dverí poličky a iných prvkov, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo. Nesmie sa dopustiť situácie, v ktorej by sa dalo po zariadení šplhať alebo by sa v ňom dalo zamknúť. Zariadenie je potrebné zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu, odovzdaním do špeciálneho zberného miesta; nenechávajte zariadenie bez dozoru, pretože môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti.

DEKLARÁCIA ZGODNOSTI

Zariadenie bolo vyrobené v súlade s bezpečnostnými požiadavkami stanovenými v európskych smerniciach a zodpovedajúcich normách. Po získaní tejto zhody výrobca vyhlasuje, že jeho produkty sú v súlade s platnými európskymi právnymi predpismi a preto sú označené príslušným označením CE, ktoré umožňuje ich predaj v európskych krajinách.

Deklarácia zhody na požiadanie používateľa je k dispozícii v elektronickej alebo tlačenej forme v sídle výrobcu.

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska

